

**АЗЕРБАЙДЖАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА**

*На правах рукописи*

**ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКОЕ ИССЛЕДОВАНИЕ  
ОНОМАСТИКОНА ПРОИЗВЕДЕНИЙ  
ЧИНГИЗА АБДУЛЛАЕВА**

Специальность: 5707.01 – Славянские языки

Отрасль науки: Филология

Соискатель: **Гусейнова Лала Осман гызы**

**АВТОРЕФЕРАТ**

диссертации на соискание ученой степени  
доктора философии

**Баку – 2024**

Диссертационная работа выполнена на кафедре русского языкознания Бакинского государственного университета

Научный руководитель: доктор филологических наук,  
профессор  
**Гулиева Лала Гусейн гызы**

Официальные оппоненты: доктор филологических наук,  
профессор  
**Гамидов Ильяс Гамидулла оглу**

доктор философии по филологии,  
доцент  
**Гейдарова Эльвира Акиф гызы**

доктор философии по филологии,  
доцент  
**Асадов Захир Вахид оглу**

Диссертационный совет ED 2.13 Высшей Аттестационной Комиссии при Президенте Азербайджанской Республики, действующий на базе Бакинского славянского университета.

Председатель  
диссертационного  
совета: доктор филологических наук, профессор  
**Кулиева Рагиля Гусейн гызы**

Ученый секретарь  
диссертационного  
совета: доктор философии по филологии  
**Эфендиева Суад Ариф гызы**

Председатель  
научного семинара: доктор филологических наук, профессор  
**Шукюрбейли Таваккюль Гади оглу**

## ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

**Актуальность и степень изученности темы.** В современной лингвистике наблюдается возрастающий интерес к изучению языка и стиля отдельного автора, системному исследованию ономастики в различных аспектах. Данное направление предполагает рассмотрение творчества писателя в тесной связи с освоением ономастического пространства его произведений, т.к. именно здесь находят свое яркое отражение присущие тому или иному народу традиционные наименования. Кроме того, в орбиту языковых исследований все чаще включаются лингвокультурологические понятия, выражающие посредством определенных концептов субъективный взгляд автора на мир.

Все вышеизложенное, в конечном счете, обусловило актуальность выбранной темы.

Писатели-детективисты обогатили язык новыми литературными приемами и средствами. Среди таких писателей особо выделяется наш земляк – народный писатель Азербайджана Чингиз Абдуллаев. Он использует в своих романах и произведениях некоторые русские имена собственные, слова и выражения, которые давно вышли из лексикона современных русских писателей.

Несмотря на то, что Чингиз Абдуллаев – представитель детективного направления в азербайджанской литературе, тем не менее, он пытается исследовать общество через призму национальных концептов, затрагивая глобальные проблемы человечества.

Как известно, любая единица ономастического уровня (имя, фамилия, отчество, прозвище или топоним) имеет определенный социально-типологический и художественно-изобразительный потенциал. Исследованием этой проблемы занимались многие азербайджанские и российские ученые-лингвисты:

- поэтическая ономастика: Э.Магазаник (1967), М.Горбаневский (1988), О.Фонякова (1990), В.Калинкин (1999), В.Супрун (2000), Г.Ковалев (2004, 2006);

- теория поэтического текста и дискурса: В.Виноградов (1963, 1976), Р.Габибли (2000), М.Степанов (2007);

- общеономастические труды: А.Баширова (2003), А.Пашаев (1997), М.Чобанов (1998), М.Абилов (2005), А.Суперанская (1973), В.Никонов (1974), Н.Подольская (1978), Л.Щетинин (1980), В.Бондалетов (1983), А.Щербак (2008);

- лингвокультурология: В.Воробьев, Ю.Караулов (1987), В.Маслова (2001, 2007);

- теория текстового пространства: В.Телия, А.Вежбицкая, Е.Кубрякова (1972).

В современной лингвистике наблюдается возрастающий интерес к изучению языка и стиля отдельного автора, системному исследованию ономастики в различных аспектах.

Данная диссертационная работа посвящена художественному анализу ономастикона в лингвокультурологическом аспекте, а также исследованию концептосферы авторской картины мира в детективной прозе народного писателя Азербайджана Чингиза Абдуллаева. Любое художественное произведение является воплощением идей писателя, авторским видением мира, происходящих в нем событий и явлений, социальных проблем.

Ч.Абдуллаев всегда излагает суть каждого романа в начале произведения в виде цитаты-высказывания, принадлежавшей известным философам, писателям, историкам. Как автор детективов, он обладает широкими творческими возможностями, и способен заинтриговать читателя при помощи диалогов, живых образов, действий, частым обращением к ретроспекции и проспекции.

Писатель уделяет особое внимание художественным деталям, пытается раскрыть центральную и фоновую информацию. Художественно-языковые и стилистические средства, используемые Ч.Абдуллаевым в повестях и романах, способствуют наиболее полному реалистическому изображению событий и персонажей, раскрытию их внутреннего психологического состояния.

В своих произведениях писатель преследует также просветительскую цель: просвещение молодежи, сохранение моральных и культурных ценностей.

Детективные романы Ч.Абдуллаева повествуют о суперагентах, разведчиках, криминальных элементах, детективах, особенно о детективе Дронго.

В Азербайджане пока отсутствуют специальные монографические исследования, посвященные многогранному творчеству Ч.Абдуллаева. Тем не менее, считаем необходимым отметить следующие работы.

Например, монография С.Мир-Багировой «Детективный жанр в азербайджанской литературе в контексте мировой литературы», в которой наряду с теоретическими вопросами литературоведения также поэтапно исследуется история детективного, шпионского и криминального жанров в азербайджанской и мировой литературе, рассматривается структура детективного произведения, а также основные периоды творчества Ч.Абдуллаева до 1996 года.

Диссертация У.Аббасовой «Способы передачи эпитетов в художественном переводе на английский язык (на основе произведений Ч.Абдуллаева)», посвящена лингвистическому анализу романов Ч.Абдуллаева с выделением целого ряда художественно-изобразительных средств: эпитетов, сравнений, метафор, гипербол и др.

Дж.Аббасова в своем научном исследовании «Детективный жанр в азербайджанской литературе» целиком посвятила один параграф творчеству Чингиза Абдуллаева.

Периодически продолжают выходить отдельные статьи, приуроченные к юбилейным датам писателя. Кроме того, всемирно известный русский поэт Евгений Евтушенко посвятил одно из своих последних стихотворений не менее известному герою детективов Чингиза Абдуллаева – Дронго.

Исследуемые нами нравственные, социальные и эмоциональные концепты – *любовь, дружба, вера, душа* – обычно отдельно не рассматривались. Поэтому мы считаем, что

наше научное исследование на данную тему актуально и своевременно.

**Объект и предмет исследования.** Объектом исследования является анализируемая в лингвокультурологическом аспекте ономастическая система детективных романов и повестей, а также концептосфера художественной картины мира Ч.Абдуллаева.

В качестве предмета исследования выступают функциональные семантико-стилистические, коммуникативные, эстетические характеристики антропонимов и топонимов в произведениях писателя.

**Цель и задачи исследования.** Основной целью исследования является:

- выявление особенностей и определение функций имен собственных в детективных произведениях Чингиза Абдуллаева;
- определение лингвокогнитивного своеобразия художественной картины мира писателя посредством анализа концептосферы детективной прозы.

Для достижения поставленной цели были сформулированы и решены следующие задачи:

- рассмотреть основные современные направления в области теоретического и практического исследования онимов в контексте лингвоконцептологии и лингвокультурологии;
- дать общую характеристику антропонимов и топонимов в романах и повестях Ч.Абдуллаева;
- определить различные функции ономастических единиц в текстах произведений, в частности, выявить место и роль всех разрядов онимов в создании художественного образа персонажа;
- исследовать концептосферу художественной картины мира писателя: определить специфику репрезентации ключевых концептов *детектив, истина, правда, вера, душа, дружба, любовь, Баку и бакинцы, война, народ, цвет*;
- изучить и описать лингвистические концепты, важные для понимания культурных доминант поведения, свойственных представителям определенной нации;
- исследовать типичный образ детектива с позиций лингвокультурологии;

- осветить специфику лингвистического подхода к исследованию авторской картины мира, раскрыть проблему языковой личности в современной лингвистике;

- рассмотреть ономастикон художественного текста в когнитивном аспекте.

**Методы исследования.** Специфика изучаемого ономастического материала обусловила использование определённых ономастических методов и приёмов в данном исследовании. С этой целью традиционно применяется, прежде всего, текстологический анализ, позволяющий выявить в художественном тексте определённую информацию об этнографических, культурно-исторических, национальных и других особенностях народа. Наряду с этим для решения поставленных задач использовались также следующие научные методы:

- этимологический;
- описательный;
- стилистический;
- метод количественного анализа;
- статистический.

Материалом исследования послужили тексты романов и повестей азербайджанского русскоязычного писателя Ч.Абдуллаева, а также толковые, этимологические, энциклопедические, ономастические словари.

Всего нами проанализировано 508 антропонимических единиц – личных имён, фамилий, отчеств, прозвищ, кличек, а также топонимов, периферийных онимов, извлечённых методом системной выборки из 51 романа и повести писателя.

#### **Основные положения, выносимые на защиту:**

1. Ономастические единицы, представленные в произведениях Чингиза Абдуллаева, соответствуют национальной принадлежности персонажей. Они отражают реальные имена, а также место действия и социальное положение героев.

2. Личным именам в произведениях Ч.Абдуллаева присущи разнотипные коннотации, выражающие отношение писателя к

персонажам. С помощью антропонимов и топонимов определяются хронотопные границы художественных текстов.

3. Антропонимы и топонимы в романах и повестях Ч.Абдуллаева служат незаменимым источником в деле сохранения и передачи будущим поколениям исторических, культурных, языковых ценностей как азербайджанского, так и других народов. Писатель сам комментирует этимологию некоторых имен и прозвищ в своих произведениях, обращается к произведениям классиков русской и зарубежной литературы XIX – XX веков.

4. Онимическое пространство детективов писателя богато и многообразно. В отобранных нами для раскрытия художественного образа произведениях использованы имена исторических и политических лиц, а также деятелей культуры и искусства.

5. Рассмотренные и проанализированные нами концепты играют важную роль в раскрытии индивидуальности писателя и для понимания его авторской картины мира.

6. Исследование концепта *детектив* на основе образа детектива Дронго в сравнительном аспекте с такими известными литературными героями, как Шерлок Холмс, Эркюль Пуаро и комиссар Мегре. Выявление в ходе такого исследования фактов, указывающих на создание Ч.Абдуллаевым в образе детектива Дронго представителя азербайджанской лингвоментальности.

7. Произведения Чингиза Абдуллаева занимают одно из важных мест в мировой литературе.

**Научная новизна исследования.** Научная новизна заключается в том, что исследование строится на ранее не привлекаемом к лингвистическим исследованиям языковом материале – на основе произведений Ч.Абдуллаева, считающегося основоположником политического детектива в Азербайджане, писателя, чье творчество также специально не рассматривалось в лингвокультурологическом аспекте.

В данной диссертационной работе впервые рассматриваются особенности ономастикона произведений Ч.Абдуллаева; выявляются семантические составляющие



имянаречений, моделей образования имён персонажей, а также проводится анализ системы антропонимов и топонимов, их структуры и функций в романах и повестях писателя.

Изучение творчества Ч.Абдуллаева в этом плане, несомненно, актуально, так как в указанном аспекте расширяет и углубляет восприятие личности.

Кроме того, возникает необходимость изучения авторской картины мира в лингвокультурологическом аспекте.

**Теоретическая и практическая значимость исследования** состоит в том, что в диссертационной работе проводится более углубленный анализ ономастического материала, включающий изучение литературных имен собственных в лингвокультурологическом ракурсе, который помогает выявить этимологию, семантику, функции ономастических единиц и их месте и роли в авторской картине мира.

При лингвокультурологическом аспекте исследования ономастикона писателя можно выявить различные типы антропонимической коннотации: экспрессивно-оценочный, языковой, историко-языковой, историко-культурный.

Как известно, при коннотации эмоционально-оценочные и стилистические функции языковой единицы выполняют определенные формы и суффиксы, в которых отражаются экстралингвистические факторы, влияющие на психоэмоциональное восприятие человеком действительности. В этом плане наше исследование также вносит определенный вклад в комплексное изучение ономастических единиц с учетом их функциональных особенностей в романах и повестях Ч.Абдуллаева.

В диссертации концепт рассматривается не только как объект, но и как способ описания авторской картины мира писателя.

Практическая значимость исследования заключается в возможности использования ее материалов и теоретических обобщений в общих курсах по лингвистике текста, художественному идиостилу писателя, при проведении

спецкурсов и спецсеминаров по когнитивной лингвистике, лингвокультурологии, поэтической ономастике.

**Апробация и применение.** Основные научные результаты диссертации отражены в статьях и тезисах, опубликованных в материалах Республиканской научно-теоретической конференции «Актуальные проблемы филологии», посвященной 90-летию Г.Алиева (Баку, 2013); в тематическом сборнике «Концептуальные проблемы литературы: художественная когнитивность» (Ростов-на-Дону, 2014), на XV Международной научно-практической конференции «World Science: problems and innovations» (Россия, г. Пенза, 2017), в научном издании «Язык и литература» (Украина, Киев, 2018), на XXIII Республиканской научной конференции докторантов и молодых исследователей (Баку, 2019), на II международной научно-практической интернет-конференции «Integration of Education, Science and Business in Modern Environment: Winter Debates» (Украина, Днепр, 2021).

Три статьи опубликованы в международном научно-теоретическом журнале «Язык и литература», одна статья в сборнике статей «Актуальные проблемы изучения гуманитарных наук». Всего по теме диссертации имеется 10 публикаций.

**Название организации, где выполнена диссертационная работа.** Диссертация выполнена на кафедре русского языкознания Бакинского государственного университета.

**Общий объем диссертации знаками с отдельным указанием объема структурных разделов диссертации.** Диссертация состоит из введения, трех глав, заключения, списка использованной литературы и приложения. Введение диссертации – 8 страниц, 12 874 знаков; 1 глава – 26 страниц, 41374 знаков; 2 глава – 46 страниц, 72955 знаков; 3 глава – 46 страниц, 71711 знаков; Заключение – 5 страниц, 8407 знаков. Список использованной литературы – 18 страниц, 23782 знаков. Приложение – 11 страниц, 19520 знаков. Общий объем диссертации – 138 страниц, 207321 знаков.

## ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ РАБОТЫ

Во введении обосновываются выбор темы диссертации, ее актуальность, научная новизна, теоретическая и практическая значимость работы; определяются предмет, объект, цель, задачи, методы и источники исследования, излагаются основные положения, выносимые на защиту; даются сведения об апробации и структуре диссертации.

Первая глава «**Ономастика в когнитивном аспекте**» состоит из четырех параграфов. В первом параграфе «**Антропоцентризм как отражение языковой картины мира в ономастиконе**» рассматривается антропоцентрический, культурологический и когнитивный подходы к изучению языка, анализируется современное состояние вопросов, связанных с изучением ономастики. При антропоцентрическом подходе возникает необходимость изучения языковой личности автора, которая проявляется в ономастиконе его произведений. Писатель специально подбирает имена собственные для решения определенных творческих задач, они являются опорными элементами индивидуально-авторской картины мира, единицами, репрезентирующими связь писателя с культурно-историческим контекстом определенного времени. В современной лингвистике существует три взгляда относительно вопроса семантики имени собственного.

Первый – наиболее распространенный и традиционный взгляд английского философа и логика Дж.Милля, согласно которому онимы не имеют собственного значения, поскольку у них отсутствует коннотация. Подобного мнения придерживаются такие ученые и философы, как О.С.Ахманова, Л.А.Реформатский, Б.Рассел и др.

По мнению других ученых (В.И.Болотов, С.И.Зинин, А.В.Суперанская и др.), придерживающихся второго взгляда, имя собственное приобретает лексическое значение только в процессе коммуникации, точнее – в контексте речевой ситуации.

И, наконец, согласно третьему взгляду на данную проблему, онимические единицы приобретают конкретную семантику, как в

речи, так и в языке (Л.П.Ступин, Л.В.Щерба, Л.М.Щетинин и др.). Мы, в свою очередь, будем придерживаться данной точки зрения.

Во втором параграфе «Когнитивный аспект как ведущее направление ономастических исследований» выявляется необходимость изучения ономастикона в когнитивном аспекте. Специфика когнитивного подхода заключается в обращении к проблемам ономастики с позиции человеческого сознания, а также в наличии связи речемыслительной активности с фондом языкового и неязыкового сознания. Сюда также относятся прагматические установки, которые позволяют выяснить, как ономастические единицы отражают видение и восприятие мира человеком и способы его концептуализации в языке. Здесь же, наряду с этим, рассматривается история возникновения термина «картина мира», исследуются современные направления в этой области.

В третьем параграфе «Концепт как лингвокультурологический феномен и особенности его реализации» даются наиболее известные в лингвистике определения концепта, основные подходы к его пониманию. В.Н.Телия считает, что *концепт* неразрывно связан с культурой, а в языке представлен различными коннотациями и именами. Предметом поисков в когнитивной лингвистике являются наиболее существенные для построения всей концептуальной системы концепты – те, которые организуют само концептуальное пространство и выступают как главные рубрики его членения.

Согласно В.А.Масловой, *«концепт имеет “слоистое” строение и особую структуру, включающую в себя:*

1. *Основной (актуальный) признак;*
2. *Дополнительный (пассивный, исторический) признак;*
3. *Внутреннюю (обычно не осознанную) форму».*<sup>1</sup>

Основной признак известен каждому носителю культуры и значим для него. Он входит в общенациональный концепт. Дополнительный признак актуален для отдельных групп носителей культуры и принадлежит концептосферам отдельных

---

<sup>1</sup> Маслова, В.А. Введение в когнитивную лингвистику / В.А.Маслова. – Москва: Флинта, – 2007. – с.230.

субкультур. Внутренняя форма, этимологический признак открывается только исследователям, для остальных он существует, как основа, на которой возникли и держатся остальные слои значений.

В настоящее время в лингвистической науке можно выделить несколько основных направлений исследования понятия «концепт», получивших наибольшее распространение. Например, Ю.С.Степанов, В.А.Маслова и другие лингвисты рассматривают концепт в культурологическом аспекте. Данное направление предполагает изучение всей культуры как целостной системы концептов и их взаимоотношений.

Представители другого направления (Д.С.Лихачев, Е.С.Кубрякова и др.) считают, что при анализе концепта в когнитивной лингвистике следует пользоваться понятиями *фон* и *фигура*, которые применяются в психологии при описании сенсорно-перцептивных процессов. Человек при этом осознает себя (фигуру) как часть целого в определенной среде (фоне), и так же воспринимает весь окружающий мир.

В итоге мы пришли к выводу, что концепт – это лингвокультурологический феномен, содержание которого постоянно пополняется синонимами, антонимами, фразеологическими выражениями и текстами из художественных произведений.

В четвертом параграфе «Детективный дискурс» говорится о разных аспектах понятия «дискурс», приводятся различные теории. Одним из разновидностей дискурса является детективный дискурс, который представляет собой социальный феномен и является на сегодняшний день наиболее популярным среди литературных жанров. Детективный дискурс формирует языковую картину мира читателя, текст репрезентирует художественную картину мира автора, является «пространством» для её реализации. Детектив обращается к базовым категориям человеческой морали – добру и злу. Конфликт добра и зла содержится в сюжете любого детективного текста, и разрешается раскрытием преступления

Основоположником детектива в азербайджанской литературе стал Джамшид Амиров. А в последние 25-30 лет, благодаря

активной творческой деятельности Чингиза Абдуллаева, как основоположника политического и интеллектуального детектива, стал развиваться классический детектив. *«Чингиз Абдуллаев умело совмещает каноны классического детектива и современную тематику. Изложение авторской позиции является новшеством в детективной литературе».*<sup>2</sup>

Сегодня Чингиз Абдуллаев является автором более 200 романов, 400 публицистических статей, 50 сценариев. По его произведениям и сценариям было снято 7 фильмов и 2 сериала. Произведения Чингиза Абдуллаева издавались и переиздаются во многих странах мира. Романы Ч.Абдуллаева интернациональны по охвату проблематики, тематики и событий и очень современны по языку. Исследование современного общества, будь то Азербайджан или Россия, проходит сквозь призму национальных концептов. Ч.Абдуллаев изображает повседневную жизнь, передает национальный колорит стран, где происходят события.

*Основные положения и материалы первой главы изложены в нижеследующих публикациях автора.*<sup>3</sup>

Вторая глава – **«Общая характеристика антропонимии и топонимии в произведениях Ч.Абдуллаева»** состоит из четырех параграфов. В первом параграфе **«Личные имена, фамилии и отчества»** рассматриваются модели антропонимических имянаречений, образуемые личными именами, фамилиями и отчествами. В своих произведениях Ч.Абдуллаев употребляет три вида антропонимических моделей: однокомпонентную, двухкомпонентную и трехкомпонентную. Однокомпонентные антропонимы – это не только прозвища и

---

<sup>2</sup> Аббасова, Дж.Д. Детективный жанр в азербайджанской литературе: / автореф. дис. док. филос. по филол. / – Баку, 2016. – с.19.

<sup>3</sup> Гусейнова, Л.О. Дронго – лингвокультурный образ «детектив» // – Баку: БГУ, Язык и литература, – 2012. №4, – с.128-131; Ономастика в текстовом пространстве детективов Ч.Абдуллаева // Концептуальные проблемы литературы: художественная когнитивность, Тематический сборник. – 2014, Вып.7, – с.79-84; Ономическое пространство романов Ч.Абдуллаева // – Bakı, Doktorantların və gənc tədqiqatçıların XXIII Respublika elmi konfransının materialları, – 3-4 dekabr, – 2019, – с.109-111.

клички криминальных авторитетов: *Граф, Тит, Директор, Хозяин* («Зеркало вампиров»), *Циклоп* («Пройти чистилище»), *Левша* («Мое прекрасное алиби»), *Ангел боли* («История безнравственности») и т.д., а также фамилии сотрудников милиции, прокуратуры, ученых: подполковник *Кривец*, следователь *Лысаков* («Стиль подлеца»), академик *Архипов*, директор *Моисеева* («Рассудок маньяка»). В двухкомпонентную модель входят имя и фамилия, имя и отчество персонажа, например: *Лариса Коновалова, Марк Фогельсон* («Выбери себе смерть»), *Семен Погорельский, Наталья Толдина* («На стороне Бога»), *Семен Григорьевич* («Версия Дронго, или плата Харону»), *Зиновий Михайлович* («Тень Ирода»), *Кири Леонидовна* («Зеркало вампиров») и т.д.

Трехкомпонентную модель антропонимов (имя + отчество + фамилия) писатель использует для характеристики персонажей, имеющих высокое положение в обществе. Например, крупный российский банкир *Александр Абрамович Горшман*, полковник *Дмитрий Алексеевич Родионов* («Тоннель призраков»), министр иностранных дел России *Павел Афанасьевич Турелин*, генерал ФСБ *Сергей Владимирович Шаповалов* («Балканский синдром») и т.д.

Антропонимикон романов и повестей Ч.Абдуллаева соответствует современной антропонимической системе конца XX - начала XXI века. Прецедентное имя, получившее широкую известность в национальной культуре, может стать символом нации, обобщением типизированных свойств представителя данной лингвокультурной общности. Оно входит в фоновые знания носителей языка и культуры. Тексты художественных произведений служат источниками прецедентных имен. Эти имена хорошо знакомы представителям разных национально-культурных сообществ. Они используются автором для достижения определенного коммуникативного эффекта.

Мы пришли к выводу, что имена собственные используемые в произведениях Ч.Абдуллаева, по своей языковой принадлежности очень разнообразны. В своей работе мы опирались на классификацию антропонимической коннотации, разработанной В.И.Говердовским. Он выделяет четыре уровня:

психолингвистический, лингвистический, постлингвистический и экстралингвистический, а также соответствующие им четыре типа коннотации: экспрессивно-оценочный, языковой, историко-языковой и историко-культурный. В романах писателя наблюдается коннотация историко-языкового типа постлингвистического уровня (коннотация заимствованности, архаичности). Русские имена персонажей в основном заимствованы, имеют латинское (*Валерий, Регина, Павел, Сергей, Наталья* и др.), греческое (*Лев, Петр, Ефим, Леонид, Александр, Елена, Антоний, Аристарх* и др.), древнееврейское (*Матвей, Вениамин, Анна, Михаил*) и древнегерманское (*Эдуард, Эрих, Карл, Роберт, Ричард, Эдгард* и др.) происхождение. Коннотация архаичности отмечается у редко встречающихся имен русского антропонимикона: *Савелий, Ефим, Яков, Игнат, Аристарх*.

Азербайджанские антропонимы в произведениях писателя имеют, в большинстве случаев, арабо-персидскую основу (*Рауф, Лейла, Эльмира, Фазиль, Гасан, Азиза, Раис, Ильгар, Иса* и др.).

Система иностранных имен собственных соответствует латышской, испанской, итальянской, французской, китайской, японской, сербской, турецкой системам имяназваний. В качестве примера приводим следующие характерные имена и фамилии. Латышские: *Ингрид Грайчунас, Витас, Андрис Зитманис, Каз Ионас, Эдгар Вейдеманис* – «Флирт в Севилье», испанские: *Гарсия Пабло, Диего Таррега, Эстелла Велозу, Руис Мачадо, Энрико Галиндо, Маноло Пиньеро* – «Крах лицедея», *Мигель Гонсалес* – «Голубые ангелы», итальянские: *Сюзан Бердели* – «Последний синклит», *Паоло Россети* – «Закат в Лиссабоне», *Антонио Виллари* – «Крах лицедея», французские: *Шарль Дюпре, Анри Роже, Анри Леживр* – «Голубые ангелы», *Мишель Доул, Дезире Брюлей* – «Последний синклит», китайские: *Чжан Цзинь* – «Закат в Лиссабоне», *Чанг Са* – «Голубые ангелы», японские: *Кодзи Симура* – «Последний синклит», *Нацуме Ямасаки* – «Крах лицедея», *Сэй Гомикава, Миура Ясухиро* – «Охота на человека», турецкие: *Тургут Шекер* – «Крах лицедея», *Омар Лятиф* – «Фестиваль для южного города», *Кемаль Аслан* – «Пройти



чистилище», сербские: *Ядранка Квеич, Предрага Башич, Драган Петкович, Даниэла Милованович* – «Балканский синдром».

При этимологической классификации основ исследуемых фамилий в романах Ч.Абдуллаева, опираясь на труды Б.О.Унбегауна и Л.И.Зубковой, мы выделили шесть групп:

1) фамилии, образованные от полных крестильных имен, актуальных и сегодня: *Беляев, Борисов* – «Тоннель призраков», *Потанов* – «Зеркало вампиров», *Лазарев, Мамонтов* – «Закон негодяев», 2) фамилии, образованные от географических названий: *Погорельский* – «На стороне Бога», *Ордовский* – «Тень Ирода», *Рудницкий* – «Уйти и не вернуться», *Полонская* – «Правила логики», 3) фамилии, образованные из отчеств по именованию отца, обозначающие профессии и род занятий (например, *Кузнецов* – «Плата Харону», *Свешников, Рудницкий, Черкасов* – «Уйти и не вернуться», *Тарханов* – «Среда обитания», *Коновалова* – «Выбери себе смерть»), 4) фамилии, образованные от христианских (календарных, канонических) имен, вышедших из употребления: *Кунин* («Тоннель призраков»), *Назаров* («Правила логики»), 5) фамилии, в основе которых гипокористические формы имен, образованных с помощью суффиксов: *Сьянов* – «Зеркало вампиров», *Анохина, Новикова* – «Тоннель призраков», *Славин, Перлов* – «Тень Ирода», *Богданова* – «День Луны», 6) фамилии образованные от стилистически сниженных форм имен – разговорной, народной, просторечной: *Старков* – «Мое прекрасное алиби», *Етифанцев* – «Стиль подлеца».

Нами была произведена классификация фамилий, отобранных из анализируемых произведений по семантическим признакам производных основ. Мы выявили десять групп: 1) от прозвищ по внешнему виду и физическим свойствам: *Лысаков* – «Стиль подлеца», *Хромов* – «День Луны», *Коротков* – «Линия аллигатора», *Хохлова* – «Рассудок маньяка», *Вихров* – «Зеркало вампиров»; 2) от названий продуктов питания: *Капустин* – «Зеркало вампиров», *Сыркин* – «рассудок маньяка», 3) от названий животных: *Кунин* – «Тоннель призраков», *Кошкин* – «Бремя идолов», 4) от названий птиц: *Коршунов* – «Лучше быть

святым», *Воробьев* – «Правила логики», *Лебедев* – «День Луны», *Дергач* – «Тоннель призраков», *Кречетов* – «Уйти и не вернуться», *Соловьев* – «Симфония тьмы», *Тетеринцев* – «Бремя идолов», 5) от названий деревьев, растений: *Дубчак* – «Уйти и не вернуться», *Виноградов* – «Тень Ирода», 6) от названий явлений природы, времен года: *Падерина*, *Кичин* – «Уйти и не вернуться», *Ветров* – «Бремя идолов», *Солнцев* – «День Луны», 7) от цветообозначений: *Беляев* – «Тоннель призраков», *Русаков* – «Выбери себе смерть», *Карцев* – «Линия аллигатора», *Чернов*, *Чернышева* – «Зло в имени твоём», *Шарай* – «На стороне Бога», 8) от прозвищ, обозначающих черты характера, умственные и психологические свойства, манеру поведения и речи: *Суровцев*, *Востряков* – «Среда обитания», *Графов* – «Зеркало вампиров», 9) от названий, связанных с религией и церковью: *Семенов*, *Елагин* – «Уйти и не вернуться», *Монастырев* – «Зеркало вампиров», 10) от названия насекомых: *Червяков* – «Зеркало вампиров».

Второй параграф называется «Прозвища и клички». Прозвища являются одной из древнейших антропологических категорий. Прозвища занимают периферийное положение в классе собственных имён. В исследуемых нами романах Ч.Абдуллаева встречается только одно женское прозвище. Это прозвище *Кобра* Марины Грот (Ирины Кислицкиной), героини романа «В ожидании Апокалипсиса». Эта молодая женщина была профессиональным убийцей и отличным снайпером в Афганистане. Всего автор в 51 романе использует 49 прозвищ. Прозвища, отобранные из произведений писателя, неоднородны по своему составу. Среди них можно выделить две группы, различающиеся по семантическому содержанию: отыменные/отфамильные и оценочно-характеристические прозвища. Первую группу составляют прозвища, возникшие на базе личного имени или фамилии самого именуемого. Основная масса этих прозвищных именовании образовалась двумя путями: 1) онимизацией апеллятива и 2) трансонимизацией. Например: *Заика*, *Граф*, *Тим*, *Матюня*, *Миша*, *Михо*. Во вторую группу оценочно-характеристических прозвищ мы включили те, которые отражают различные свойства именуемого лица. Их насчитывается 43.

Прозвища, использованные писателем в романах и повестях, распределены по семи тематическим группам: наименования, характеризующие 1) физические свойства человека (*Левша, Рябой, Хромой Гиви*), 2) внешние признаки человека (*Лысый, Седой*), 3) указывающие профессию, звание (*Моряк, Генерал, Директор, Профессор, Чиновник, Учитель, Манипулятор, Герцог*), 4) национальной принадлежности (*Казак, Француз*), 5) особенности поведения человека, его образа жизни и деятельности (*Леший, Фанфарон, Хозяин, Истребитель, Душител, Ангел боли, Спутник*), 6) поведение и особенности внешности человека, схожие с поведением и признаками животных (*Бык, Лось, Волк, Сервал, Барс, Кобра, Карась, Шакал, Грива*), птиц (*Дронго, Ястреб, Филин, Цапля*), растений (*Гвоздика, Лимончик*) 7) фольклорных, мифологических и литературных персонажей (*Вакх, Циклоп, Лазарь, Марат, Ронкаль*). Самым высокочастотным прозвищем является *Дронго* (37 раз).

В третьем параграфе «Прозвище Дронго» раскрывается этимология прозвища Дронго. Само прозвище детектива «Дронго» – птица из семейства дронговых (*dicruridae*), латинского происхождения, метафорическое имя, имя птицы из Юго-Восточной Азии, обозначающее отвагу и веру в лучшее будущее. Птица ещё умеет имитировать голоса других птиц. Наверное, и поэтому герой выступает в романах под различными именами. В первом романе Чингиза Абдуллаева «Голубые ангелы» (1983-1985) Дронго выступает под именем *Мигеле Гонсалеса*, эксперта ООН в Южной Америке. Этот роман пролежал в архиве КГБ три года, т.к. в нем содержалась секретная информация. Это документальное произведение посвящено деятельности экспертов ООН и сотрудников Интерпола в борьбе с международной преступностью. В «Охоте на человека» (1989) главный герой называет себя *Ричардом Саундерсом*. В романе «Преступление в Монпелье» (1988) он выступает под именем *Лежавра*. В одном из последних романов – «Крах лицедея» (2004) – за «Дронго» выдает себя разыскиваемый Интерполом преступник *Петр Дудник*, а сам Дронго появляется в конце романа под именем *Анри Леживра*. Как видим, Дронго не всегда

выступал под своим профессиональным прозвищем, он менял его в зависимости от страны и от условий задания.

В четвертом параграфе «Топонимы и периферийные онимы» рассматривается топонимика романов Ч.Абдуллаева, которая поражает необычайным богатством количественного состава имен, обозначающих географические объекты.

Очень часто используются топонимы *Азербайджан* и *Россия*, представленные *астионимами*: *Баку, Москва*, так как действие большинства романов писателя происходит в этих городах и странах. Также широко представлены *хоронимы*: *США, Афганистан, Либерия, Сербия, Чили, Карабах, Германия, Израиль, Испания, Франция, Италия, Боливия, Африка; астионимы*: *Киев, Барселона, Ницца, Ла-Пас, Париж, Дюссельдорф, Кабул, Ексну, Багдад, Вена, Нью-Йорк, Ленинград, Ходжалы, Силвери, Стокгольм, Сантьяго, Севилья, Берлин, Марсель, Монпелье, Шемаха, Рига, Лиссабон, Белград, Рим, Амстердам, Шеки, Белград, Кейптаун, Солсбери, Коломбо, Багор, Джакарта; комонимы*: *Чухур-Юрт, Мархал, поселок Умбаки, Ясенево; годонимы*: *Английский бульвар, Лазурный берег, улица Хагани, шоссе Энтузиастов; инсулоним*: *остров Мадура*.

*Основные положения и материалы второй главы изложены в нижеследующих публикациях автора.*<sup>4</sup>

Третья глава – «**Основные концепты в романах Ч.Абдуллаева**» состоит из восьми параграфов. В данной главе исследуется репрезентация ключевых концептов в произведениях Ч.Абдуллаева: *детектив, дружба, любовь, истина, правда, вера, Баку, бакинцы, война, народ, цвет*.

---

<sup>4</sup> Гусейнова, Л.О. Имя в творческой лаборатории Ч.Абдуллаева // Неудә Əliyevin anadan olmasının 90-illik yubileyinə həsr olunmuş "Filologiyanın aktual problemləri" mövzusunda Respublika elmi-nəzəri konfrans, – Bakı: – 8 may, – 2013, – s. 549-552; Ономастика в текстовом пространстве детективов Ч.Абдуллаева // Концептуальные проблемы литературы: художественная когнитивность, Тематический сборник. – 2014, Вып.7, – с.79-84; Об антропонимах в произведениях Чингиза Абдуллаева // – Киев: Мова и культура, – 2018. Вып. 1, т.4(193), – с.108-115; Онимическое пространство романов Ч.Абдуллаева // – Bakı, Doktorantların və gənc tədqiqatçıların XXIII Respublika elmi konfransının materialları, – 3-4 dekabr, – 2019, – с.109-111.

В первом параграфе «Особенности вербализации концепта ДЕКТЕТИВ» рассматриваются образы детективов и разведчиков, созданных Ч.Абдуллаевым: *Тенгиз Абуладзе, Амир Караев, Марина Чернышева, Ксения Моржикова*. Все вышеперечисленные герои занимают достойное место в творчестве Ч.Абдуллаева. Однако в мировой литературе Ч.Абдуллаев известен среди читателей, прежде всего, как создатель образа Дронго – героя своего времени.

Концепт *детектив* занимает в романах автора ключевую позицию, а образ Дронго настолько популярен, что мы выделили и проанализировали данный концепт на его примере.

Формирование лингвокультурного концепта *детектив* рассматривается нами путём анализа внешности героя, образа жизни и особенностей его профессиональной деятельности. Следует отметить, что лингвокультурный концепт *детектив* несёт в себе отпечаток определённой ментальности, стереотипности. У Ч.Абдуллаева прослеживается определенная последовательность в изображении портретных черт: указывается возраст, цвет волос, рост, телосложение, род занятий. В нём отразились и некоторые черты самого автора (например, его походка).

Семантические составляющие концепта *детектив* раскрываются через смыслы (семи): «частный детектив», «эксперт», «аналитик», «ангел», «инспектор Интерпола», «лучший стрелок среди голубых беретов», «вольный стрелок».

Дронго – тонкий психолог: каждое своё расследование он начинает с психологического анализа друзей, близких, сотрудников погибшего человека. Он всегда руководствуется нравственным кодексом. Ему присущи черты характера азербайджанцев: смелость, искренность, сдержанность. Он придерживается в работе старых и строгих порядков. Это сильный герой, наделенный такими чертами характера, как чувство долга, достоинство, верность принципам. Вокруг него много «оборотней», предательство, корысть, вероломство.

Ч.Абдуллаев умело использует лексические единицы на основе метафорических моделей, обозначающих различные стороны концепта *детектив*: «у тебя душа клоуна и вместо

*головой компьютер», «ассенизатор человеческих душ», «его искали, как Скорую помощь».*

Второй параграф называется «**Особенности вербализации концептов ДРУЖБА и ЛЮБОВЬ**». Одним из важных источников лингвокультурологической информации о сознании носителей какого-либо естественного языка, является анализ внутреннего мира человека, его эмотивное состояние. Внутренний мир человека раскрывается с помощью таких понятий, как *дружба, любовь, истина, правда, вера, душа*. Концепт *дружба* проходит через весь цикл романов Чингиза Абдуллаева. Писатель на примере людей разных национальностей раскрывает этот концепт. Например, Дронго и Эдгард Вейдеманис. Азербайджанец Дронго и латыш Эдгард Вейдеманис дружат много лет, они ровесники и у обоих сложная судьба: Дронго помог другу выкарабкаться из лап смерти (Эдгарду сделали операцию – удалили лёгкое). Эти люди гордятся своей дружбой.

*Любовь* в концептосфере Ч.Абдуллаева – это сила, противостоящая войне и одиночеству. *Любовь* в романах Ч.Абдуллаева – это некое единение душ, взглядов. Наши наблюдения еще раз доказывают, что концепты «*дружба*» и «*любовь*» являются базовыми в детективах Ч.Абдуллаева и составляют представление о духовном мире героев.

В третьем параграфе «**Средства актуализации концептов ИСТИНА и ПРАВДА**» отмечается роль концептов «*истина*» и «*правда*» в детективных романах. В детективном жанре главный герой – детектив борется за правду, хочет восстановить истину. Концепты «*истина*» и «*правда*» являются одними из базовых концептов в детективах. Семантические составляющие концептов «*правда*» и «*истина*» в романах раскрываются через семы: *справедливость, действительность, высший духовный закон, нравственный закон жизни, высший закон существования*.

Мы полагаем, что в романах Ч.Абдуллаева концепты «*правда*» и «*истина*» являются ключевыми, смыслонесущими и смыслозадающими.

Четвертый параграф называется «**Лексико-семантическое поле концептов ВЕРА и ДУША**». Особое место в творчестве

Ч.Абдуллаева занимает концепт «*вера*». Этот концепт тесно связан с духовным началом, с концептами «*Бог*», «*человек*», «*душа*». Лексемы «*Бог*» и «*человек*» входят в ассоциативно-семантическое поле концепта «*вера*».

Как верно отмечает герой Ч.Абдуллаева, «Бог должен быть в душе каждого человека». Семантические составляющие концепта «*душа*» раскрываются через смыслы: «*арена борьбы между Богом и дьяволом*», «*дух*», «*человек*», «*личность*». Мы согласны с тем, что существующие в настоящее время безверие, равнодушие в обществе ведут к бездуховности, упадку нравственности.

Дронго признается, что «*сложно поверить, что моя душа, прежде не существовавшая, будет существовать сама по себе миллиард лет. Хочется, но сложно. А насчет веры ты тоже неправ. Кто-то из философов заметил, что верующим нельзя родиться. Им можно только стать*».<sup>5</sup>

Мы полагаем, что концепт «*вера*» также неотделим от понятий *добро* и *зло*. Дронго часто полемизирует на эту тему.

Как видно из примеров, без изображения духовного мира человека и его связи с культурой невозможно понять менталитет народа и мастерство писателя.

В пятом параграфе «*Средства актуализации концептов БАКУ и БАКИНЦЫ*» рассматриваются названные концепты. Герой Ч.Абдуллаева Дронго раскрывает преступления во многих городах мира. Писатель дает краткую историческую справку о том или ином городе, стране, а потом выражает свое отношение и любовь к данному городу. На страницах его романов встают незабываемые образы Барселоны, Вены, Рима. Но город Баку является для Дронго, как и для самого писателя самым загадочным и красивым в мире. Материалом для исследования послужили данные сплошной выборки отрывков из романов Ч.Абдуллаева. В качестве единиц воплощения были использованы оценочная лексика, эмоциональные выражения.

В данном параграфе следует отметить и концепт «*бакинцы*».

---

<sup>5</sup> Абдуллаев, Ч. Камни последней стены / Ч.Абдуллаев. – Москва: Астрель, – 2004. – с.99.

«Бакинцы», «жители Баку» рассматриваются с некоторых пор как «особая нация». Здесь, как проявление высокой степени толерантности, нет противопоставления на азербайджанцев и не-азербайджанцев. Герой Ч.Абдуллаева Дронго неоднократно подчеркивает, что он – бакинец, вкладывая в это понятие такие черты характера, как интернационализм, дружелюбие, верность традициям, теплоту отношений, умение быть вместе и в горе и в радости, заботливость, уважение к старшим и женщинам, гуманность во всех проявлениях. Баку всегда был интернациональным городом, сочетающим в себе всевозможные оттенки восточного и европейского колорита. Писатель, восхищаясь красотой и достопримечательностями разных городов мира, одновременно репрезентирует свой родной город, с которым связана его жизнь.

В шестом параграфе «Лексико-семантическое поле концепта ВОЙНА» исследуется концепт «война». Тема войны не обходит романы писателя Ч.Абдуллаева. Автор использует в своих произведениях общеупотребительную лексику, вербализирующую концепт война: *смерть, страх, боль, одиночество, трагедия, потерянность*. Интерес представляет отбор автором лексем, их текстовое значение и сочетаемость. *«Когда я писал «Уйти и не вернуться», то старался выразить боль всех народов СССР, которые попали на эту войну».*<sup>6</sup>

Между главами романа Ч.Абдуллаев дает воспоминания о воинах-афганцах разных национальностей, оставшихся в живых, но не нашедших себя в этой жизни.

Несколько своих романов Ч.Абдуллаев посвятил воинам Афганистана, т.е. как он сам выразился «Всем участникам войны в Афганистане, обманутым и забытым, преданным и брошенным, посвящаю эту книгу».

В романе «Лучше быть святым» автор затрагивает тему Карабахской войны, события в Ходжалы. Он хочет донести трагедию азербайджанского народа до читателей всего мира.

---

<sup>6</sup> Лаврова, Л. Все войны на нашей земле – это заговор подлецов против честных людей // Литературная газета. – 1996, 24 января, №4.



В седьмом параграфе «Особенности вербализации концепта НАРОД» объектом исследования является народ. Наиболее яркими и важными для постижения ценностей любой нации, народа, а также смысла художественных произведений Ч.Абдуллаева являются базовый концепт «народ». Ч.Абдуллаев в романе «Закон негодяев» пишет: *«Плохих народов не бывает, эта азбучная истина еще не усвоена очень многими. Бандит остается бандитом независимо от своей национальности. В конце концов – это так сложно быть Человеком»*.<sup>7</sup>

В этом же романе Ч.Абдуллаев впервые показывает, как работает «кавказская мафия» в Москве. А в романе «Кредо негодяев» писатель рассказывает о том, как преступные авторитеты спокойно уезжают в Америку и получают там американскую визу. Эти люди потом хорошо живут в Германии, Австрии, где простому человеку обосноваться очень трудно. Писатель призывает общество не оставаться равнодушным и реагировать на такие преступления.

В романе «Три цвета крови» есть три монолога о президентах Г.Алиеве и Э.Шеварднадзе, в которых писатель рассказывает об их жизни и политической деятельности, о взлетах и опальных годах этих лидеров, сделавших немало для своих народов, о январских событиях в Баку. *«Настоящий политик умеет использовать нужный момент в нужное время»*.<sup>8</sup> Общенациональный лидер азербайджанского народа Гейдар Алиев был проницательным, рассудительным, обладающим невероятной памятью человеком. Он не умел прощать предателей и врагов. Его успех – *«это сочетание таланта и труда, пота и вдохновения, работы и озарения, человека и Бога»*.

Как видно из вышерассмотренных примеров, концепт «народ» вербализируется в романах Ч.Абдуллаева через рассуждения героев, через исторические, культурные традиции нации.

---

<sup>7</sup> Абдуллаев, Ч. Правила логики. Закон негодяев / Ч.Абдуллаев. – Ростов-на-Дону: Проф-Пресс, – 1995. – с.5

<sup>8</sup> Абдуллаев, Ч. Три цвета крови / Ч.Абдуллаев. – Москва: АСТ, – 2001. – с.253

Восьмой параграф называется «Особенности вербализации концепта ЦВЕТ». Еще древнегреческих философов волновала проблема возникновения, развития и влияния цвета на человеческую психику. Специалисты многих отраслей науки и культуры изучали цветовую картину мира. Семантикой цвета занимались (В. Berlin, Р. Kay, 1969; А. Вежбицкая, 1996; А. П. Василевич, 1983, 1999, 2003), символикой цвета в различных культурах (Н. В. Серов, 2004; А. П. Василевич, 2008 и др.), цветовые концепты изучали (И. В. Белобородова, 2000; С. А. Фетисова, 2005; О. Б. Ермакова, 2007 и др.).

Через цветовой концепт Ч. Абдуллаев пытается раскрыть психологический портрет убийцы, передать его душевное состояние и трагедию отца, убившего сына.

Роман «Три цвета крови» состоит из 3 частей, которые называются «Белый», «Черный» и «Красный». В этом романе писатель ассоциирует нефть с черным цветом, кровь – с красным, а белый цвет олицетворяет наркотики. Эти примеры призваны вызвать отрицательные коннотации у читателя.

*Основные положения и материалы третьей главы изложены в нижеследующих публикациях автора.<sup>9</sup>*

**Заключение.** В результате проведенного лингвокультурологического анализа ономастикона произведений Ч. Абдуллаева можно сделать следующие выводы.

1. При детальном рассмотрении фамилий, отчеств, прозвищ, топонимов и других разновидностей имен

---

<sup>9</sup> Гусейнова, Л. О. О некоторых концептах в ономастиконе Ч. Абдуллаева // – Баку: БГУ, Язык и литература, – 2014. №1, – с. 12-14; Концепты *вера* и *душа* в детективных романах Ч. Абдуллаева // XV Международная научно-практическая конференция «World Science: Problems and Innovations», – Пенза: – 30 ноября, – 2017, – с. 236-240; Репрезентация концепта *детектив* на основе образа Дронго в романах Ч. Абдуллаева // – Баки: BDU, Dil və ədəbiyyat, – 2018. №3, – s. 259-263; Лексико-семантическое поле концепта *война* в детективных романах Ч. Абдуллаева // Баки: BSU, Humanitar elmlərin öyrənilməsinin aktual problemləri, – 2019. №1, – s.138-141; Индивидуально-авторские концепты *дружба* и *любовь* в романах Ч. Абдуллаева // Way Science: 2nd International Scientific and Practical Internet Conference “Integration of Education, Science and Business in Modern Environment: Winter Debates”. Dnipro, Ukraine, – 2021, – p. 307-309.

собственных в текстах произведений писателя было выявлено, что все эти формы характеризуются не только как сюжетообразующие, но и как экстралингвистические языковые единицы, которые принимают непосредственное участие в создании художественных образов. Они подобраны соответственно современному русскому речевому этикету.

В построении лексико-семантического поля онимов участвуют денотат, сигнификат и конотат. Поэтому онимы в произведениях писателя-детективиста становятся носителями определенной информации.

В своих романах и повестях Ч.Абдуллаев использует три типа антропонимических моделей: однокомпонентную, двухкомпонентную и трехкомпонентную. Личные имена подразделяются на полные и гипокористические антропонимические единицы. Русские имена персонажей имеют латинское, греческое, древнееврейское и древнегерманское происхождение.

Антропонимы в романах Ч.Абдуллаева по своей языковой принадлежности имеют очень разнообразную структуру и соответствуют структурно-семантической системе следующих языков:

а) русского

б) азербайджанского, турецкого, испанского, латышского, сербского, польского, украинского, английского, японского.

Азербайджанские антропонимы имеют в подавляющем большинстве случаев арабо-персидскую основу.

В итоге лингвокультурологического исследования детективов были обнаружены некоторые неизученные лексико-семантические пласты и содержательные подтексты.

Этимологическая классификация фамилий позволила выделить шесть групп: фамилии, образованные от крестильных и христианских имен, географических названий, отчеств, обозначающих профессию и род занятий отца, от гипокористических имен, а также от стилистически сниженных форм имен (разговорные, народные, просторечные). Также нами

были выявлены простые и составные, производные и усеченные фамилии.

Смысловое поле онимов детерминировано особенностями дискурса каждого конкретного произведения и общей идейно-тематической направленностью творчества Ч.Абдуллаева. В результате были выявлены десять групп фамилий, основы которых группируются по семантическим признакам: от прозвищ, названий продуктов питания, птиц, животных, насекомых, от названий природных явлений и времен года, от цветообозначений, а также от церковно-религиозных основ.

Подробный анализ прозвищ в нашем исследовании позволил выделить две различающиеся по своему семантическому содержанию группы:

1. Отыменные и отфамильные
2. Оценочно-характеристические.

Лингвокультурологический аспект при исследовании ономастикона романов и повестей Ч.Абдуллаева дал возможность выделить следующие типы коннотации антропонимов: экспрессивно-оценочный, историко-языковой, историко-культурный. проникнуть в суть имени собственного как языкового явления на конкретном этапе речевого функционирования антропонимов.

В ходе исследования нами были выявлены прецедентные имена (например, *Платон*, *Гамлет*, *Чапаяев*), которые обладают как отрицательной, так и положительной коннотацией, и используются автором для достижения определенных ассоциаций.

2. Рассмотренные нами топонимы – важная часть онимического пространства детективных произведений Ч.Абдуллаева. Все топонимические единицы (астионимы, хоронимы, комонимы, годонимы, инсулонимы, а также небольшая группа периферийных онимов – эргонимы, гемерпонимы, прагматонимы, библионимы и др.) являются реальными географическими объектами, отражающими культурно-историческую действительность событий, происходящих в романах и повестях писателя, помогая читателю глубоко проникнуть в замысел произведения.

Конечным итогом освоения ономастического пространства индивидуально-авторской картины мира стало проникновение в духовный мир самого писателя. В итоге проведенного исследования мы с полной уверенностью можем утверждать, что Чингиз Абдуллаев является истинным патриотом-азербайджанцем, который выступает за сохранение культурного и духовного наследия прошлого. Он создает и сохраняет в отечественной и в мировой литературе неповторимый облик Родины.

3. Концептуальный анализ детективов Ч.Абдуллаева позволил выявить и детально рассмотреть специфику лингвокультурологического подхода к исследованию концептосферы авторской картины мира писателя, определены характерные особенности репрезентации концептов *детектив*, *правда*, *истина*, *вера*, *душа*, *любовь*, *дружба*, *баку*, *бакинцы*, *война*, *народ*, *цвет* в произведениях автора. В связи с этим следует добавить, что все рассматриваемые нами в диссертационной работе концепты, признаются культурными концептами, которые полностью раскрывают художественную картину мира писателя и являются отражением национальных особенностей.

4. В ходе сравнительного исследования концепта *детектив* (на примере образа Дронго) со всемирно известными литературными героями (Шерлок Холмс, Эркюль Пуаро, комиссар Мегре) были выявлены определенные факты, подтверждающие то, что Дронго является носителем азербайджанской лингвоментальности. Кроме того, нами было доказано, что прототипом известного героя детективов является сам Чингиз Абдуллаев.

Последовательная классификация концептов позволила выявить авторские особенности репрезентации действительности, увидеть языковую картину мира сквозь призму авторского мировосприятия.

В итоге мы пришли к выводу, что все рассмотренные нами концепты в произведениях Ч.Абдуллаева являются базовыми, ключевыми, смыслонесущими и смыслозадающими.

**Основные положения диссертации отражены в следующих публикациях:**

1. Дронго – лингвокультурный образ «детектив» // – Баку: БГУ, Язык и литература, – 2012. №4, – с.128-131.
2. Имя в творческой лаборатории Ч.Абдуллаева // Heydər Əliyevin anadan olmasının 90-illik yubileyinə həsr olunmuş “Filologiyanın aktual problemləri” mövzusunda Respublika elmi-nəzəri konfrans, – Bakı: – 8 may, – 2013, – s.549-552.
3. О некоторых концептах в ономастиконе Ч.Абдуллаева // – Баку: БГУ, Язык и литература, – 2014. №1, – с.12-14.
4. Ономастика в текстовом пространстве детективов Ч.Абдуллаева // Концептуальные проблемы литературы: художественная когнитивность, Тематический сборник. – 2014, Вып.7, – с.79-84.
5. Концепты *вера* и *душа* в детективных романах Ч.Абдуллаева // XV Международная научно-практическая конференция «World Science: Problems and Innovations», – Пенза: – 30 ноября, – 2017, – с. 236-240.
6. Об антропонимах в произведениях Чингиза Абдуллаева // – Киев: Мова и культура, – 2018. Вып. 1, т.4(193), – с.108-115.
7. Репрезентация концепта *детектив* на основе образа Дронго в романах Ч.Абдуллаева // – Bakı: BDU, Dil və ədəbiyyat, – 2018. №3, – s.259-263.
8. Лексико-семантическое поле концепта *война* в детективных романах Ч.Абдуллаева // Bakı: BSU, Humanitar elmlərin öyrənilməsinin aktual problemləri, – 2019. №1, – s.138-141.
9. Ононимическое пространство романов Ч.Абдуллаева // – Bakı, Doktorantların və gənc tədqiqatçıların XXIII Respublika elmi konfransının materialları, – 3-4 dekabr, – 2019, – с.109-111.
10. Индивидуально-авторские концепты *дружба* и *любовь* в романах Ч.Абдуллаева // Way Science: 2nd International Scientific and Practical Internet Conference “Integration of Education, Science and Business in Modern Environment: Winter Debates”. Dnipro, Ukraine, – 2021, – p.307-309.

Защита диссертации состоится 27 декабря 2024 года в 13:00 на заседании Диссертационного совета ЕД 2.13, действующего на базе Бакинского славянского университета.

Адрес: AZ 1014, Баку, ул. С.Рустама, 33. Бакинский славянский университет.

С диссертацией можно ознакомиться в библиотеке Бакинского славянского университета.

Электронная версия автореферата размещена на официальном сайте Бакинского славянского университета.

Автореферат разослан по соответствующим адресам 25 ноября 2024 года.

Подписано в печать: 24.10.2024

Формат бумаги: А5

Объем: 42508 символов

Тираж: 70